

## LE MOT DES RÉDACTEUR·RICE·S EN CHEF

JOE CULPEPPER ET MELANIE I. STUCKEY

*École nationale de cirque, Montréal (Canada)*

**C**ircus: Arts, Life and Sciences (CALS) s'intéresse aux travaux de chercheur·euse·s et de professionnel·le·s des arts du cirque qui laissent une place aux autres dans toute leur diversité (autres cultures, autres disciplines, autres genres et autres expériences de vie). Se pencher sur des recherches et des performances produites dans d'autres pays, apprendre des langues étrangères, pratiquer de nouvelles disciplines et se plonger dans des expériences totalement inconnues . . . Autant d'actions fortes pour sortir de sa zone de confort et pour mieux comprendre la condition humaine. C'est donc avec un grand plaisir que nous vous présentons ce numéro spécial de CALS qui regroupe un ensemble de travaux développés lors du colloque du projet de recherche international *Circus and its Others* (CaiO) qui s'est déroulé en 2024 à Bogotá (Colombie).

CaiO est un colloque itinérant, portant sur les enjeux liés aux différences et à l'altérité dans les arts du cirque tels qu'on les connaît aujourd'hui. Le très prolifique groupe qui porte ce projet s'est considérablement élargi, s'est développé et a voyagé aux quatre coins du monde depuis maintenant plus de dix ans, coopérant avec des communautés circassiennes aussi diverses que variées. Charles R. Batson, Marco Antonio Coelho Bortoleto, Karen Fricker, Julieta Infantino et Olga Lucía Sorzano ont bien voulu contribuer à ce numéro de CALS et ont sélectionné avec le plus grand soin plusieurs voix du cirque sud-américain et au-delà. Pour beaucoup de ces auteur·rice·s, ce numéro constitue une première occasion de publier leurs recherches gratuitement en anglais.

Cette septième édition représente également une étape importante pour CALS. En novembre 2021, à l'occasion du troisième colloque international CaiO (première édition en visioconférence), nous avons officiellement annoncé le lancement de la revue *Circus: Arts, Life and Sciences* pour l'année 2022. À la suite de cette annonce, de nombreux participant·e·s à l'événement avaient répondu à

---

**Contact:** Joe Culpepper <cals@enc.qc.ca>  
Melanie I. Stuckey <cals@enc.qc.ca>

une courte enquête, ce qui avait permis à l'équipe de *CALS* d'améliorer la formule éditoriale de la publication en devenir et d'évaluer le nombre de personnes qui pourraient y présenter leurs recherches. Retour en 2025. Au moment où nous éditons ces pages, nous avons publié six numéros de *CALS*, soit un total de 48 articles qui comptabilisent 8 332 téléchargements et 32 576 vues. Nous ne cessons de nous développer, ce qui est de bon augure.

Après avoir formulé ce constat, nous ne pouvons que vous encourager à lire, à partager, à recommander et à citer les articles et comptes rendus qui composent cette édition spéciale. Le CaiO et *CALS* collaborent main dans la main depuis des années, ont partagé des thèmes de recherche communs et aujourd'hui, publient ensemble ce numéro. Nous tenons à remercier leur rédaction, l'ensemble de notre équipe, ainsi que toutes celles et tous ceux qui ont participé à cette publication qui a permis d'enrichir les connaissances sur les arts du cirque et de les rendre disponibles au grand public grâce au libre accès et à d'autres initiatives.